ශ්‍රී ලංකා ණය තොරතුරු කාර්යාංශය
இலங்கை கொடுகடன் தகவல் பணியகம்
CREDIT INFORMATION BUREAU OF SRI LANKA

iReport/iReport Plus - முரண்பாடு கையாளல் படிவம் - நிறுவனம்
iReport/iReport Plus - Dispute Registration Form (DRF) – Corporate

முரண்பாடு கையாளும் செயல்முறை / Dispute Registration Process

முரண்பாடு கையாளும் படிவமானது (DRF) உங்கள் நிறுவன கடன் தகவல் அறிக்கையில் மற்றும் கடன் புள்ளியை உள்ளடக்கிய அறிக்கையில் (iReport/iReport Plus) ஏதேனும் முரண்பாடுகள்/பிணக்குகள் இருப்பின் அதனை தரவு அறிக்கையிடப்படும் நிறுவனங்களின் உதவியுடன் தீர்ப்பதற்காக வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. முறையாக நிரப்பப்பட்ட முரண்பாடு கையாளும் படிவமானது (DRF) கடன் தகவல் அறிக்கை மற்றும் கடன் புள்ளியை உள்ளடக்கிய அறிக்கை (iReport/iReport Plus) வழங்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து **30** நாட்களுக்குள் கொடுகடன் தகவல் பணியகத்திற்கு சமர்பிக்கப்பட வேண்டும். தயவு செய்து உங்கள் நிறுவன கடன் தகவல் அறிக்கையிலுள்ள முரண்பாட்டிற்குரிய தகவலை அடையாளப்படுத்தி அதன் பிரதியொன்றை இணைக்கவும். உங்கள் நிறுவன கடன் தகவல் அறிக்கையிலுள்ள முரண்பாட்டிற்கான/முறைப்பாட்டினை இந்த அறிக்கையை கோரிய அங்கீகரிக்கப்பட்ட அதிகாரி (உரிமையாளர் / பங்குதாரர் / இயக்குனர்) மட்டுமே எழுப்ப முடியும். கொடுகடன் தகவல் பணியகம் முரண்பாட்டினை அதனோடு தொடர்புடைய அறிக்கையிடப்படும் நிறுவனத்திற்கு அறியப்படுத்தும், உங்களிடம் முரண்பாடு தகவலுக்கு தொடர்புடைய ஆதரவளிக்கின்ற ஆவணங்கள் ஏதும் இருப்பின் அதனையும் முரண்பாடு கையாளும் படிவத்துடன் இணைக்க முடியும்.

குறிப்பு - கடன் தகவல் அறிக்கையில் மற்றும் கடன் புள்ளியை உள்ளடக்கிய அறிக்கையில் (iReport/iReport Plus) காட்டப்படாத கடன் தகவல்கள் மற்றும் இன்னும் சமர்பிக்கப்படாத நடப்பு மாத கடன் தகவல்களுக்கு எதிராக முரண்பாடு எழுப்ப முடியாது என்பதை கவனத்தில் கொள்க. எந்தவொரு தரவு தொடர்பான முரண்பாட்டினை தீர்க்க ஆகக் குறைந்தபட்சக் காலமாக 14 நாட்கள் தேவைப்படுகின்றது.

The Dispute Registration Form (DRF) is designed to resolve disputes/discrepancies if any in your corporate iReport/iReport Plus, with the assistance of the data reporting institutions. The duly completed DRF should reach the CRIB office within **30 days** from the date of issue of an iReport/iReport Plus. Please attach a photocopy of the page of your corporate iReport/iReport Plus highlighting the disputed information. The dispute in your corporate iReport/iReport Plus can be raised by the authorized officer who requested for this report (Proprietor/Partner/Director) only. CRIB will forward the dispute to the relevant reporting institution(s). You can attach supportive documents if any relating to the disputed information.

NB - Please note that you cannot raise any dispute against non-updating of transaction(s) relating to the current month and on credit information not appearing in your iReport/iReport Plus. A minimum period of 14 days is required to resolve any dispute.

கடன் தகவல் அறிக்கை (iReport/iReport Plus) இலக்கம் / Corporate iReport No.

கடன் தகவல் அறிக்கை வழங்கப்பட்ட திகதி / iReport issued Date

அலுவலகத் தொடர்புக்காக பின்வரும் தகவல்களை நிரப்பவும்ᅳசரியான தகவலுக்கு (✓) அடையாளமிடவும்
Please complete the following information for official communication. Use a (✓) where applicable.

வியாபாரத்தின் பெயர் / Name of the Corporate Entity

வியாபாரத்தின் பதிவு இலக்கம் / Business Registration Number

தபால் முகவரி / Mailing Address

விருப்பமான தொடர்பு கொள்ளும் முறை தேவையாயின் (✓) என அடையாளமிடுக./ Preferred Communication. Use a (✓) where applicable.

குறிப்பு – “அனைத்து தொடர்பாடல்களும் உங்களால் கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தொலைபேசி இலக்கத்துக்கு அல்லது மின்னஞ்சல் முகவரி ஊடாகவே மேற்கொள்ளப்படும்.”

தமிழ் [___] / English [___]   மின்னஞ்சல்/Email [___] / குறுஞ்செய்தி/SMS [___] / தொலைபேசி/Telephone [___]

மின்னஞசல்/Email ....

கையடக்க தொலைபேசி இல. / Mobile Number

முரண்பாடுகள் விபரம் / Dispute Details

தயவு செய்து கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ள இடங்களில் உங்கள் முரண்பாடு / கள் (ஐ) குறிப்பிடவும் / சரியான தகவலுக்கு (✓) அடையாளமிடவும் / **Please specify your dispute(s) in the spaces given below. Use a (✓) where applicable.**

1. கடன் வசதி இலக்கம் (iReport/iReport Plus உள்ளவாறான) / Credit facility Number in iReport [___]
   ( ) - தொடர்பல்லாத கடன் வசதி / Credit facility is not relevant
   ( ) - பிழையான மீள் செலுத்திய வரலாறு / Incorrect Repayment History
   ( ) - பிழையான கடன் வசதி தகவல்கள் / Incorrect Credit facility Details

   முரண்பாட்டினை சுருக்கமாக குறிப்பிடவும் / Dispute in Brief

   ………

   ………

2. கடன் வசதி இலக்கம் (iReport/iReport Plus உள்ளவாறான) / Credit facility Number in iReport [___]
   ( ) - தொடர்பல்லாத கடன் வசதி / Credit facility is not relevant
   ( ) - பிழையான மீள் செலுத்திய வரலாறு / Incorrect Repayment History
   ( ) - பிழையான கடன் வசதி தகவல்கள் / Incorrect Credit facility Details

   முரண்பாட்டினை சுருக்கமாக குறிப்பிடவும் / Dispute in Brief

   ………

   ………

3. கடன் வசதி இலக்கம் (iReport/iReport Plus உள்ளவாறான) / Credit facility Number in iReport [___]
   ( ) - தொடர்பல்லாத கடன் வசதி / Credit facility is not relevant
   ( ) - பிழையான மீள் செலுத்திய வரலாறு / Incorrect Repayment History
   ( ) - பிழையான கடன் வசதி தகவல்கள் / Incorrect Credit facility Details

   முரண்பாட்டினை சுருக்கமாக குறிப்பிடவும் / Dispute in Brief

   ………

   ………

ஏனைய முரண்பாடுகளுக்கான தகவல்கள் / Detail of other dispute (s)

கடன் வசதிகளுக்கு மற்றும் மீள் செலுத்திய வரலாற்றுக்கு நேரடியாக தொடர்புப்படாத எந்தவொரு முரண்பாடுகளும் “ஏனைய முரண்பாடுகள்” என கருதப்படும், அவ்வாறு ஏதாவது இருப்பின் குறிப்பிடவும். The disputes which do not directly relate to credit facilities and repayment histories are considered as “Other Disputes”. Please specify, if any.

………

………

………

மேலே கொடுக்கப்பட்ட இடம் போதுமானதாக இல்லையென்றால் மேலதிக தாள்களை இணைக்க முடியும். / Additional sheets can be attached, if the above space is not sufficient.

விண்ணப்பதாரரின் உறுதியுறை / Declaration by the Applicant

……………………………………………………………………………………, ஆகிய நான், உரிமையாளர் / பங்குதாரர் / இயக்குனர் ஆக இருக்கும் (வியாபாரத்தின் பெயர்)…………………………………………………………………………… நிறுவனத்தின் கடன் தகவல் அறிக்கையில் மற்றும் கடன் புள்ளியை உள்ளடக்கிய அறிக்கையில் (iReport/iReport Plus) குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விவரங்கள் தொடர்பான முரண்பாடுகளை எழுப்ப விரும்புகிறேன், மற்றும் மேற்படி நிறுவனம் என் சார்பாக தரவு அறிக்கையிடப்படும் நிறுவனங்களோடு தொடர்பு கொள்ள என் முழு இணக்கத்தை தெரிவிக்கின்றேன். மேலே என்னால் வழங்கப்பட்ட எல்லாத் தகவல்களும் உண்மை மற்றும் துல்லியமானது என உறுதியளிக்கின்றேன்.
(a) என்னால் எழுப்பப்பட்ட முரண்பாடுகள் "Active Dispute" என எனது அறிக்கையில் காட்டப்படும் என்பதனை நான் அறிவேன்.
(b) முரண்பாட்டை தீர்க்கும் செயற்பாட்டின் போது என்னால் எழுப்பப்பட்ட முரண்பாடு ஏதேனும் தவறானதாக காணப்படின் “False Dispute” என்று அறிக்கையில் காட்டப்படும் என்பதனையும் நான் அறிவேன்.
(c) என்னால் எழுப்பப்பட்ட முரண்பாட்டினைத் தீர்ப்பதற்கு அல்லது எழுத்து மூலம் பதிலை அறிவிக்க குறைந்தப்பட்சக் காலமாக **14** நாட்கள் தேவை என்பதனை நான் முழுமையாக அறிவேன்.

I………being the/a Owner / Partner / Director of (Name of the corporate entity) …………………………………………………………………………………………… wish to raise a dispute(s) on the above details in my corporate iReport/iReport Plus and hereby give my consent to communicate with the relevant data reporting institution(s) on my behalf. I hereby declare that all the information furnished above are true & accurate. I hereby confirm that I am fully aware of the following facts;
(a) that the fact that I have raised a dispute shall be displayed as "Active Dispute" on any subsequent credit report generated;
(b) if any dispute raised by me is confirmed to be false during the stipulated Dispute Resolution Process, it will be displayed as “False Dispute” on any subsequent credit report generated; and **(c)** that CRIB requires a minimum period of **14 working days** to resolve/give a written response with regard to the dispute(s) raised by me.

………………………………………………………… ………………………………………

iReport / iReport Plus உரிமையாளரின் கையொப்பம **திகதி / Date**
iReport / iReport Plus Holder’s Signature